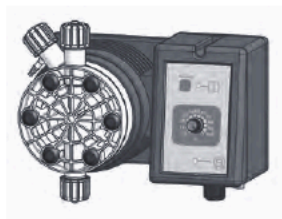


T - TA - T AC



ЭТИКЕТКА ПРОДУКТА



T



TA



T AC

ДОЗИРУЮЩИЕ НАСОСЫ С ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫМ ПРИВОДОМ
С МЕМБРАНОЙ

RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Данное руководство по эксплуатации содержит информацию по технике безопасности, несоблюдение которой может поставить под угрозу жизнь или привести к серьезным травмам. Внимательно прочтите эти инструкции перед использованием и сохраните их для дальнейшего использования. Оригинальная инструкция на итальянском языке. Все инструкции не на итальянском языке являются переводами оригинальной инструкции. Информация и технические характеристики в данном руководстве могут быть неточными или содержать опечатки. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Версия: R1-02-15



NORME CE

EC RULES (STANDARD EC)

NORMAS DE LA CE Directiva Basse Tensione

2014/35/UE

Низковольтный регулятор низкого напряжения

Директива по электромагнитной совместимости

EMC директива по электромагнитной совместимости

EMC directiva de compatibilidad electromagnética

2014/30/UE

Европейские гармонизированные стандарты являются директивными. Для европейских гармонизированных стандартов в соответствии с директивой. Европейские гармонизированные стандарты соответствуют директивным требованиям.

2006/42 / CE

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Эксплуатация, установка или техническое обслуживание устройства любым способом, не описанным в данном руководстве, может привести к смерти, серьезным травмам персонала или повреждению оборудования. В данном руководстве используется следующий значок сообщения о безопасности:

ЗНАЧОК



Опасность!

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или серьезным травмам.



Внимание!

Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или серьезным травмам.



Важно - Практика, не связанная с травмами или дополнительной информацией.



Перекрестная ссылка Экземпляр, который ссылается на соответствующую информацию в другом месте того же документа

Не использовать во взрывоопасных зонах (EX). Не
использовать с легковоспламеняющимися химическими
веществами. Не используйте с радиоактивными изотопами.
Используйте после надлежащей установки.

Используйте насос в соответствии с данными и спецификациями, указанными на этикетке.

Не модифицируйте и не используйте в соответствии с положениями руководства по эксплуатации.



Держите насос защищенным от солнца и воды. Избегайте попадания брызг воды.



В экстренных случаях насос следует немедленно выключить.
Отсоедините силовой кабель от источника питания.



При использовании насоса с агрессивными химическими веществами соблюдайте
правила, касающиеся транспортировки и хранения агрессивных жидкостей.



При установке всегда соблюдайте национальные предписания.



Производитель не несет ответственности за любое несанкционированное использование
данного изделия, которое может привести к травмам, повреждению людей или материалов.



Насос должен быть доступен в любое время как для эксплуатации, так и для
обслуживания. Доступ не должен быть каким-либо образом затруднен.



Питатель должен быть заблокирован устройством защиты от перелива.



Насос и принадлежности должны обслуживаться и ремонтироваться
только квалифицированным и уполномоченным
персоналом. Перед любой операцией - всегда читайте



Паспорт безопасности химических материалов (MSDS) - всегда
надевайте защитную одежду - всегда сливайте жидкость перед
обслуживанием насоса - сливайте и промывайте жидкость
перед началом работы с насосом, который использовался с
опасными или неизвестными химическими веществами.



Это оборудование требует регулярного технического обслуживания для обеспечения требований
к питьевой воде и поддержания улучшений, заявленных производителем.

Рабочая зона
Всегда содержите зону насоса в чистоте, чтобы избежать и / или обнаружить выбросы.

Рекомендации по утилизации

Код EWC: 16 02 14

Всегда перерабатывайте в соответствии с этими рекомендациями:

- 1. Если устройство или детали приняты уполномоченной компанией по переработке, соблюдайте местные законы и нормативные акты по переработке.
- 2. Если устройство или детали не приняты уполномоченной компанией по переработке, верните их ближайшему представителю.

Правила обращения с отходами и выбросами

Соблюдайте следующие правила безопасности в отношении отходов и выбросов: - Утилизируйте все отходы надлежащим образом.

- Обращайтесь с разорванным химическим веществом и утилизируйте его в соответствии с применимыми экологическими нормами. - Устраняйте все разливы в соответствии с процедурами безопасности и охраны окружающей среды.

- Сообщайте обо всех выбросах в окружающую среду соответствующим органам.

ЭТИКЕТКИ

Рис. 1. Этикетка продукта.

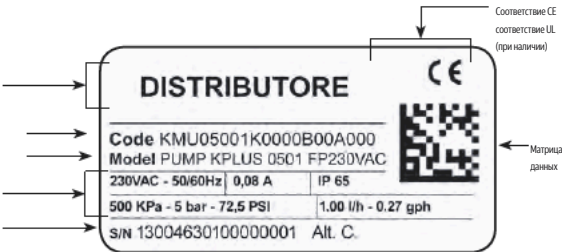
Дистрибьютор

КОД: код насоса
МОДЕЛЬ: модель насоса

ДАННЫЕ НАСОСА
Типоразмер: серийный номер

Запасные части

Для получения заказов на запасные части или любых других сообщений обратитесь к этикетке продукта. Код (CODE) и серийный номер (S/N) однозначно идентифицируют насос.



i Неподходящая транспортировка или хранение могут привести к повреждениям.

Для упаковки насоса используйте оригинальную коробку.

Соблюдайте условия хранения и при транспортировке.

Несмотря на упаковку, всегда защищайте устройство от влаги и воздействия химических веществ.

! Прежде чем вернуть дозирующий насос в ремонтную службу производителя, стейте химикат с головки насоса и промойте ее. См.  Процедура завершения работы.

Заполните ФОРМУ ДЛЯ РЕМОНТА ИЗДЕЛИЙ и отправьте ее вместе с дезактивирующим насосом.
Услуга ремонта не принимается, если форма для РЕМОНТА ИЗДЕЛИЙ отсутствует.

i НЕ ВЫБРАСЫВАЙТЕ УПАКОВКУ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЕЕ ДЛЯ ВОЗВРАТА НАСОСА.

Температура транспортировки и хранения ... 10 - 50 °C (32 - 122 °F) Влажность
95% относительная влажность (без конденсата)

Введение:

Дозировщик насосов серии "Т" является идеальным решением для малого / среднего дозирования химических веществ. Все параметры управления и настройки доступны с помощью ручек и визуальной системы (LED). Дозировщик насосов серии "Т" оснащен цифровым переключателем включения/выключения для обеспечения режима дозирования (доступен только для некоторых моделей).

T	дозировщик насосов с ручной вентиляцией головки насоса PVOF
TA	насос-дозаторы с самоотвернувшимся насосом насоса PVOF
Переменный ток	насос-дозаторы с ручным насосом насоса и питанием от сети переменного тока • 230 В переменного тока

Производительность насоса

Расход определяется скоростью хода. Скорость хода регулируется от 0 до 100% с помощью ручки регулировки хода. Однако точность дозирования гарантируется в диапазоне регулировки от 30% до 100%. Индикатор на передней панели показывает состояние работы насоса.

Модели

СЕРИЯ	МОД.	Описание
T - TA - TAC	CD	Постоянное дозирование с регулировкой скорости хода (частоты)
	CL	Постоянное дозирование с контролем уровня, регулировка скорости хода (частоты)
	IS	Постоянное дозирование, пропорциональное, приводимый в действие внешним цифровым сигналом с датчиком уровня: каждому внешнему импульсу соответствует один ход насоса.
	IV	Постоянное дозирование, пропорциональное, приводимый в действие внешним цифровым сигналом с режимом деления импульсов (отношение 1 к 1000) и датчиком уровня
	PM	Постоянное дозирование, пропорциональное. приводимый в действие внешним цифровым сигналом, с датчиком уровня, с режимом деления импульсов (отношение 1 к 100) и режимом умножения (отношение 1 к 10)
	с	Постоянное дозирование, пропорциональное приводимый в действие сигналом тока (0/4 mA = 0 импульсов; 20 mA = максимальное количество импульсов) и датчиком уровня
	IS	(0°-60°) насос с таймером, с внешним цифровым сигналом и датчиком уровня

Производительность T

Давление	Расход
бар	л/ч
20	05
05	15
04	20
03	30
01	50
00	100

Производительность TA

Давление	Расход
бар	л/ч
20	12
05	16
04	18
03	26
01	35

Производительность TAC

Давление	Расход
бар	л/ч
10	36
05	150
00	230

Входит в комплект поставки:

п.2	Дюбель ø6
п.2	Саморезы 4,5 x 40
п.1	Предохранитель замедленного действия 5 x 20
п.1	Датчик уровня с осевым донным фильтром (PVDH)
п.1	Ижекционный клапан
м.2	Нагнетательный патрубок (PVDH)
м.2	Всасывающий патрубок (прозрачный ПВХ)
м.2	Вентиляционный клапан (прозрачный ПВХ)
п.1	Данное руководство по установке

Если размер шланга 606, то длина шланга составляет всего 4

метра. Разрезать, чтобы получились всасывающий и нагнетательный

шланги. Извлеките содержимое из коробки.



ПОЖАЛУЙСТА, не ВЫБРАСЫВАЙТЕ УПАКОВКУ.
ЕЕ МОЖНО использовать для ВОЗВРАТА НАСОСА.



Условные обозначения:

a. Переменный ток.



b. Постоянный ток.



c. Защитное Заземление:

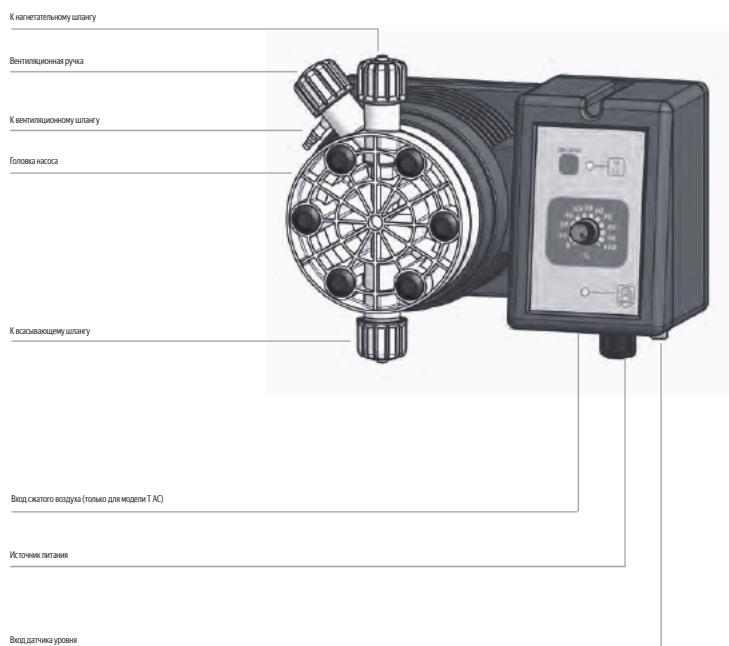


d. Режим ожидания.



e. Предупреждение:





Серия N.B. TA (самовентилируемые дозирующие насосы) описана на стр. 14.

4. Предупреждения перед установкой

Установка насоса и его эксплуатация выполняются в 4 основных этапа:

Установка насоса

Гидравлический монтаж (шланги, датчик уровня, инжекционный клапан)

Электромонтажные работы (подключение к основному источнику питания, заправка)

Программирование насоса.

Перед запуском, пожалуйста, внимательно прочитайте следующую информацию по технике безопасности.

Защитная одежда



Всегда надевайте защитную одежду в виде масок, перчаток, защитных очков, берушей или муфты для ушей и других защитных устройств во время ВСЕХ процедур установки и при обращении с химикатами.

Место установки



Насос должен быть установлен в безопасном месте и прикреплен к столу / стене, чтобы избежать проблем с вибрацией

Насос должен быть установлен в легкодоступном месте!

Насос должен устанавливаться в вертикальном положении!

Избегайте попадания брызг воды и прямых солнечных лучей!

Шланги и клапаны



Всасывающий и нагнетательный шланги должны быть установлены в вертикальном положении! Все соединения шлангов должны выполняться только руками!

Щипцы не требуются! Нагнетательный шланг должен быть надежно закреплён, чтобы избежать резких движений, которые могут повредить находящиеся поблизости предметы! Всасывающий шланг должен быть как можно

короче и устанавливаться в вертикальном положении, чтобы избежать всасывания пузырьков воздуха! Для дозирования используйте только шланги, совместимые

с продуктом! Смотрите таблицу совместимости химических веществ. Если дозируемый продукт отсутствует в списке, пожалуйста, ознакомьтесь с полной таблицей совместимости или обратитесь к производителю химических веществ!



Устройство должно быть оснащено устройством защиты от отсутствия потока для автоматического отключения насосов при отсутствии потока!

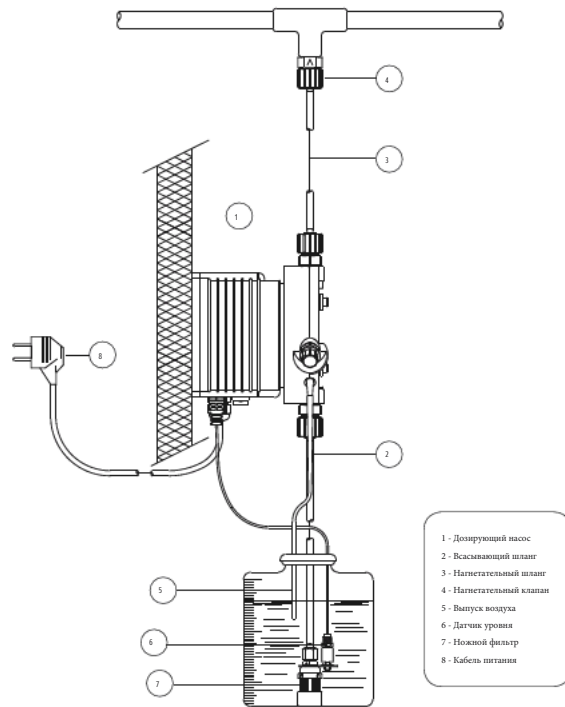


Должны быть приняты надлежащие меры для предотвращения перекрестного соединения химических веществ! Дозирование должно быть прекращено во время обратной промывки циклы и периоды pflow.



Несоблюдение этого требования может привести к повышению концентрации химических веществ и попаданию вредных газов в бассейн или спа-центр.

Насос должен быть установлен в настовой опоре на максимальной высоте (от дна резервуара) 1,5 метра.



Гидравлические соединения:

Всасывающий шланг с датчиком уровня и донным фильтром
 Нагнетательный шланг с инжекционным клапаном
 Выпускной шланг

6.1 Всасывающий шланг.

Полностью открутите сливающую гайку с головки насоса и снимите монтажные компоненты сливающую гайку, удерживающее кольцо и патрубодержатель.

Сборка, как показано на рис. (А). Вставьте шланг в патрубодержатель до упора.

Зафиксируйте шланг на головке насоса, закрутив
 сливающую гайку. Делайте это только руками!

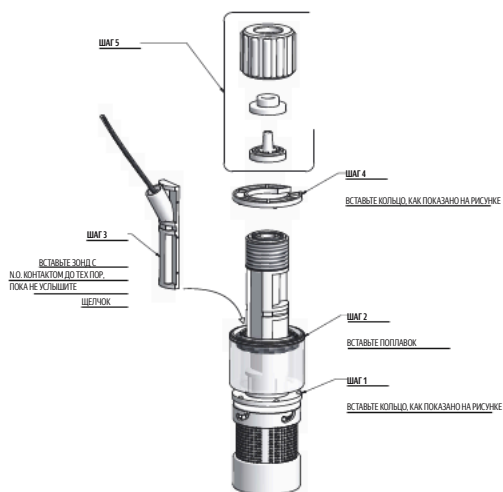
Подсоедините другую сторону шланга к нижнему фильтру, используя ту же процедуру.



рис. (А)

6.2 Сборка нижнего фильтра с датчиком уровня.

Датчик уровня должен быть собран с нижним фильтром с помощью прилагаемого комплекта.
Нижний клапан предназначен для установки на дно резервуара без проблем с заполнением осадком.



Подключите ВКЛ от датчика уровня к входу уровня насоса (перерыва
сторона насоса). Установите датчик уровня в сборе с нижним фильтром на дно бака.

Предупреждение: Если в бак установлен смеситель, установите всасывающую насадку вместо датчика уровня / нижнего фильтра.

6.3 Нагнетательный шланг.

Полностью открутите сливающую гайку с головки насоса и снимите монтажные
компоненты: сливающую гайку, удерживающее кольцо и патрубкодержатель.

Сборка, как показано на рис. (A). Вставьте шланг в патрубкодержатель до упора.

Зафиксируйте шланг на головке насоса, закрутив
затягивающую гайку. Делайте это только руками!

Подсоедините другую сторону шланга к впрыскивающей клапану, используя ту же процедуру.

6.4 Нагнетательный клапан.

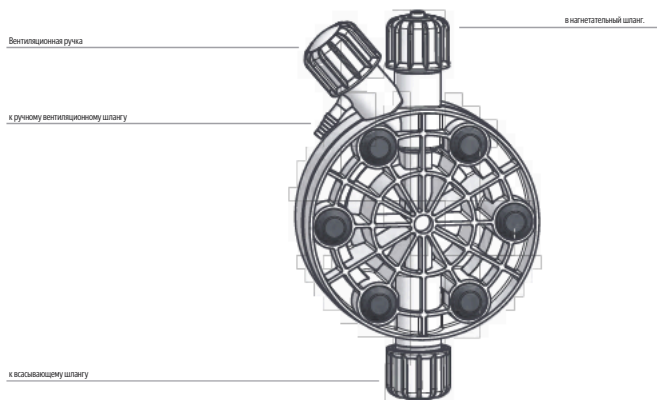
Нагнетательный клапан должен быть установлен на устройстве со стороны подачи воды. Иниекционный клапан открывается при давлении более 9.3 бар.

6.5 Ручной выпускной шланг.

Вставьте одну сторону вентиляционного шланга в ручной соединитель для выпуска воздуха, как показано на рисунке (C).

Вставьте другую сторону вентиляционного шланга в резервуар для продукта.

Во время процедуры заливки излишек продукта будет поступать в резервуар.



Процедуру заливки смотрите в разделе ЗАЛИВКА

рис. C

допускается слегка согнуть вентиляционный шланг.

! Во время процедуры калибровки ("ТЕСТ") вставьте вентиляционный шланг в пробирку БЕОХЕРА.

При использовании химических веществ, выделяющих газ (например, перекиси водорода, аммония, гипохлорита натрия при определенных условиях), необходимо использовать самовентилирующую головку насоса. Сведения о подкачке и самовытеснении шланге приведены на рис. 3-4. Процедуры сборки шлангов аналогичны описанным ранее.

Рис. 3. Модели с самовентилирующей головкой насоса: LA, MA, NA (TA).

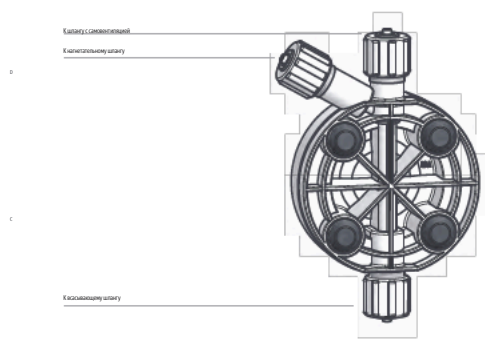
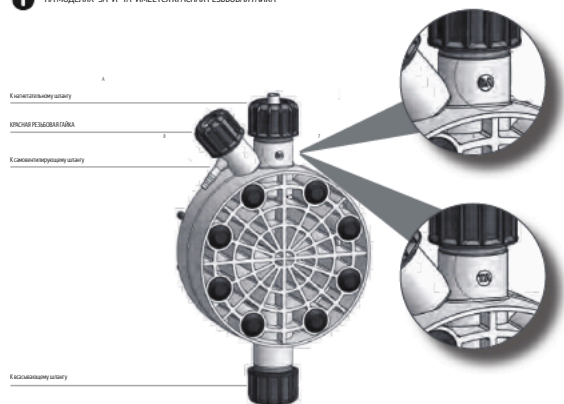


Рис. 4. Модели с самовентилирующей головкой насоса: SA, TA (TA).

i НА МОДЕЛЯХ "SA" И "TA" ИМЕЕТСЯ КРАСНАЯ РЕЗЬБОВАЯ ГАЙКА



Все электрические подключения должны выполняться только УПОМОЩЕННЫМ И

КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ персоналом. Прежде чем продолжить, пожалуйста, проверьте следующие действия:

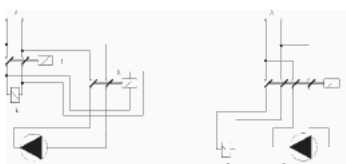
- убедиться, что значения, указанные на этикетке насоса, совместимы с основным источником питания.

- насос должен быть подключен к установке с дифференциальным выключателем (чувствительность 0,03A), если нет заземления.

- во избежание повреждения насоса не устанавливайте его параллельно с

большой индуктивной нагрузкой (например, двигателем). Необходимо

использовать релейный выключатель. Смотрите рисунок ниже.



P: Двигатель насоса

E: реле

I: выключатель или дифференциальный устройство

G: заземление или индуктивная нагрузка

A: основной источник



ОСТОРОЖНО!
ИСПОЛЗОВАНИЕ С СЕРВИСНЫМ ПЕРСОНАЛОМ

Если вы не обучены и/или не имеете достаточного опыта, обратитесь к специалисту, который должен предоставить информацию, а также дополнительные меры. Дифференциальный переключатель обеспечивает защиту от поражения электрическим током.

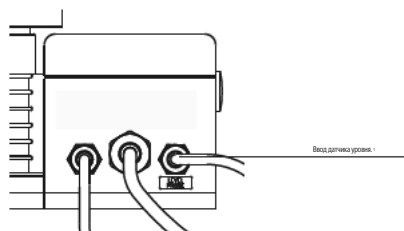


ОСТОРОЖНО!
ИСПОЛЗОВАНИЕ ТОЛЬКО СЕРВИСНЫМ ПЕРСОНАЛОМ

Для работы двигателя требуется подключение к трехфазной сети. Если вы не обучены и/или не имеете достаточного опыта, обратитесь к специалисту, который должен предоставить информацию, а также дополнительные меры. Дифференциальный переключатель обеспечивает защиту от поражения электрическим током.

После проверки предыдущих шагов выполните следующие действия:

• проверить подключение типа "ВМС" датчика
уровня, как описано в главе "Гидравлическая установка".



СИГНАЛИЗАЦИЯ УРОВНЯ

Насосы типа CL, IS, IC, PV, TE и PVM снабжены сигнализатором уровня жидкости, указывающим на то, что резервуар для продукта пуст. Датчик уровня подключается к правому разъему BNC на нижней панели насоса. Датчик уровня изготовлен из гермонового контакта N.O. (10BA, 1A макс., 230Vac макс.), закрытого плавающим магнитом, помещенным в пластиковую коробку (PP). Когда уровень продукта опускается ниже минимального, магнит замыкает гермоновый контакт. Насос останавливается, и красный светодиод на передней панели насоса показывает состояние тревоги.

ТИПЫ НАСОСОВ

Насосы мод. "TCL" (12-24 В переменного тока/В постоянного тока), "TIS", "TIS", "TPV" и "TPVM" оснащены

двухцветным светодиодом. Горит светодиод красного цвета: сигнализация низкого уровня продукта. Проверьте резервуар для продукта и восстановите уровень. Горит светодиод, мигающий зеленым цветом: насос работает в обычном режиме.

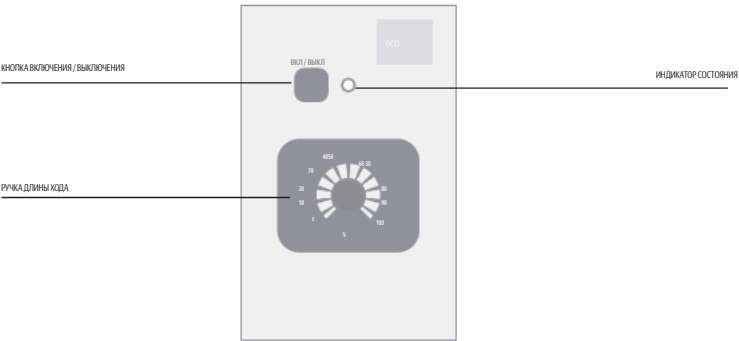
Горит светодиод, мигающий зеленым цветом (одна секунда горит, одна секунда выключена): источник

питания находится вне зоны действия сети. Проверьте этикетку насоса и основное питание.

МОДЕЛЬ TCO

Насос дозирует постоянный ток с регулируемой скорости хода в диапазоне от 0 до 100% от указанной производительности (см. Этикетку типа насоса). Ручка с надписью % устанавливает производительность насоса, линейно изменяя количество кбдв мл/мин в минуту. Настоятельно рекомендуется не эксплуатировать насос в диапазоне от 0 до 10%, поскольку в этом диапазоне нет линейной корреляции с частотой хода насоса. Этот насос специально разработан для обеспечения постоянной скорости дозирования. Насос TCO может выключаться / выключаться с помощью LPH или ЖК-дисплея. Чтобы установить скорость 2,5 н / ч против 5 бар на TCO 0505, регулятор % с маркировкой% должен быть установлен на 50%.

TCO показан делением ($\times 0.1$) для десятикратного уменьшения производительности насоса путем деления частоты вращения насоса.
Как включить "режим делителя" -: переведите насос в режим ВЫКЛ. °.
-удерживая нажатой кнопку включения / выключения, дождитесь 3 миганий индикатора состояния. Насос начнет дозирование с уменьшением скорости хода в десять раз по сравнению со значением, установленным на ручке регулировки длины хода. Чтобы отключить "режим деления", выключите насос. Удерживая нажатой кнопку включения / выключения, дождитесь 3 миганий индикатора состояния.



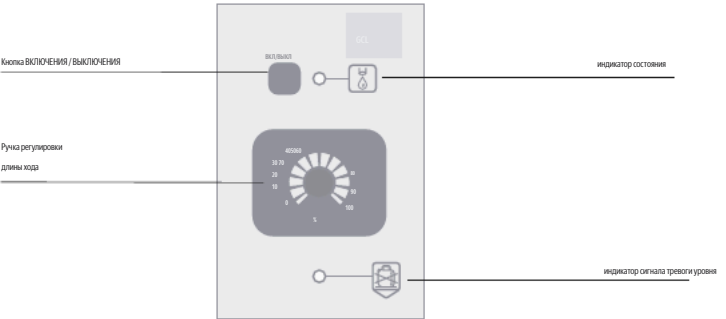
Светодиод
Светодиод на передней панели отображает рабочее состояние насоса с помощью 5 миганий.

АКТИВНОСТЬ СВЕТОДИОДА	СОСТОЯНИЕ НАСОСА
Индикатор мигает 3 раза в секунду	питание насоса осуществляется от источника питания, мощность которого ниже указанной на этикетке,
Индикатор мигает 2 раза в секунду	питание насоса осуществляется от источника питания, мощность которого выше указанной на этикетке,
Индикатор мигает 1 раз каждые 2 секунды	насос находится в режиме паузы (ВЫКЛ.) и на него подается питание (режим ВЫКЛ. °).
Индикатор горит, он выключается при дозировании	насос активен и работает
Индикатор горит, он выключается 1 раз каждые 2 секунды	насос работает в режиме ДЕЛЕНИЯ

МОДЕЛЬ TCL

Постоянный дозирующий насос с сигнализацией уровня, снабженный плавющим магнитным датчиком.
Красный светодиод указывает на то, что насос прекратил дозирование, поскольку резервуар для продукта опустел.
Скорость хода этого насоса регулируется в диапазоне от 0 до 100% от указанной производительности (см. Этикетку типа насоса).
Ручка с маркировкой % устанавливает производительность насоса, линейно изменяя количество кода магнита в минуту. Настоятельно рекомендуется не эксплуатировать насос в диапазоне от 0 до 10%, поскольку в этом диапазоне нет линейной корреляции с частотой хода насоса.

TCL оснащен делителем ($\times 0,1$) для десятикратного уменьшения производительности насоса путем деления частоты вращения насоса.
Как включить "режим делителя": - переведите насос в режим ВЫКЛ. *;
- удерживая нажатой кнопку включения / выключения, дождитесь 3 миганий индикатора состояния. Насос начнет дозирование с уменьшением скорости хода в десять раз по сравнению со значением, установленным на ручке регулировки длины кода. Чтобы отключить "режим деления", выключите насос. Удерживая нажатой кнопку включения / выключения, дождитесь 3 миганий индикатора состояния.



СВЕТОДИОД

Светодиод на передней панели показывает рабочее состояние насоса с помощью 5 миганий.

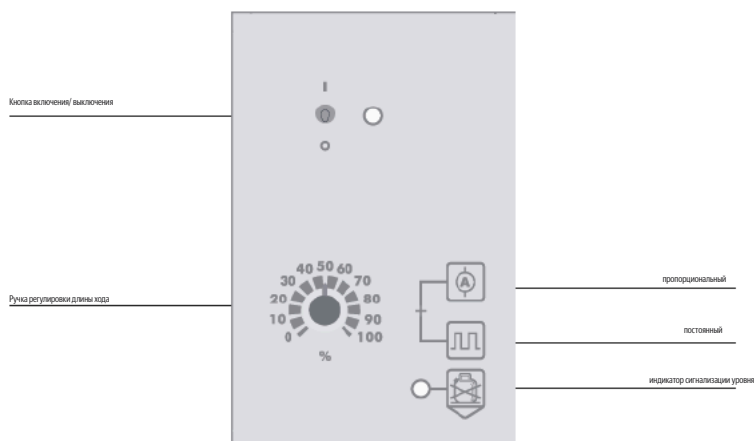
АКТИВНОСТЬ СВЕТОДИОДА	СОСТОЯНИЕ НАСОСА
Он мигает 3 раза в секунду	питание насоса осуществляется от источника питания, мощность которого ниже указанной на этикетке,
Он мигает 2 раза в секунду	питание насоса осуществляется от источника питания, мощность которого выше указанной на этикетке,
Он мигает 1 раз каждые 2 секунды	насос находится в режиме паузы (ВЫКЛ.) и на него подается питание
индикатор горит, он выключается, когда насос активен и функционирует (ВКЛ.)	насос активен и работает
индикатор горит, он выключается 1 раз каждые 2 секунды, пока насос работает в режиме разделения секунд	насос работает в режиме ДЕЛЕНИЯ

МОДЕЛЬ TC

Пропорциональный/постоянный насос, приводимый в действие сигналом тока.

При установке переключателя в постоянное положение скорость хода насоса регулируется в диапазоне от 0 до 100% от указанной производительности (см. Этикетку типа насоса). Ручка с маркировкой % устанавливает производительность насоса, линейно изменяя количество хода магнита в минуту. Настоятельно рекомендуется не использовать насос в диапазоне от 0 до 10%, поскольку в этом диапазоне нет линейной корреляции с частотой хода насоса. При установке переключателя в положение пропорциональности производительность насоса устанавливается пропорционально заданному аналоговому сигналу тока, за заданным линейным изменением сигнала последует линейное изменение производительности. Диапазон принимаемого текущего сигнала составляет 0-20 мА (его можно изменить по запросу). Максимальная производительность насоса, запрашиваемая максимальным входным сигналом, устанавливается с помощью ручки с маркировкой %. Внутренний насос может приводиться в действие любым электронным устройством (таким как рН-метр, окислительно-восстановительный метр и т.д.), которое выдает аналоговый выходной сигнал тока. Этот сигнал должен подаваться на bipolarный кабель, поставленный с насосом, уже подключенный к внутренней сети, с соблюдением правил подключения:

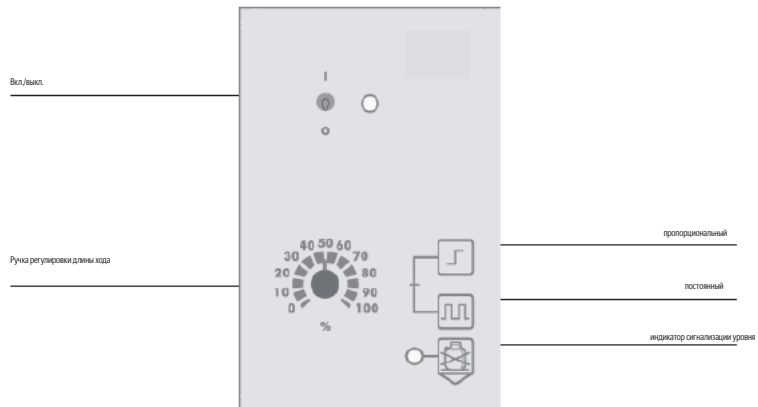
- красный провод: положительный (+)
- черный провод: отрицательный (-)



Пропорциональный/постоянный насос, приводимый в действие цифровым сигналом. Установка переключателя на постоянные характеристики и регулировки насоса CL. Установка переключателя в пропорциональное положение     импульс соответствует удару магнита. Когда установлено пропорциональное положение, отмеченная ручка % не влияет на производительность насоса. Пропорциональный дозирующий насос IS может приводиться в действие любым внешним устройством (ПК, ПЛК и т.д.), которое выдает цифровой сигнал. Цифровой сигнал (N.O. контакт) должен подаваться на кабель, поставляемый с насосом, который уже подключен к внутренней сети. Если цифровой сигнал генерируется транзистором с открытым коллектором, позаботьтесь о соединениях:

- красный провод: положительный (+)
- черный провод: отрицательный (-)

насос наводится в одном и том же положении при отсутствии внешнего напряжения.



Пропорциональный / постоянный насос, приводимый в действие цифровым сигналом счетчика воды. Установка переключателя в постоянное положение насос имеет те же функции и регулировки, что и насос CL. Кроме того, с помощью переключателя на передней панели можно разделить максимальное количество ударов магнитом в минуту на 1, 10 и 100. Установка переключателя на пропорциональный внешний импульс соответствует одному ходу насоса. Этот насос может приводиться в действие водомерами серии STPI или CWFI. Этот насос может также приводиться в действие цифровым сигналом, поступающим от контакта без напряжения. Управляющий сигнал подается на разъем BNC слева от нижней крышки насоса. Значение коэффициента деления (N) получается путем умножения указанного значения на ручке регулировки на значение переключателя умножения (x1, x10, x100).
 Определение производительности для насоса "TPV"



С учетом расхода воды, м³ меняется и количество продукта дозе в п. стр. м., минимальная производительность насоса для использования могут быть получены по следующей формуле:

$$\frac{\text{rpm} \times \text{м}^3}{1000 \times K} = \text{л} / \text{ч}$$

л / ч - минимальная требуемая производительность насоса

rpm - количество продукта для дозирования в р.р.м. (г / м³)

k - коэффициент разбавления дозированного продукта (чисто химический k=1)

м³ - максимальная производительность системы, подлежащей обработке, в м³

р/с

Коэффициент деления (N), устанавливаемый на регулировочной ручке, определяется по следующей формуле:

$$\left(\frac{\text{имп} / \text{л} \times \text{куб.см}}{\text{rpm} \times K} \right) \times 1000 = N$$

N - это число, на которое делятся внешние импульсы, которое устанавливается на регулировочной ручке

имп / л - импульс на литр, выдаваемый счетчиком воды.

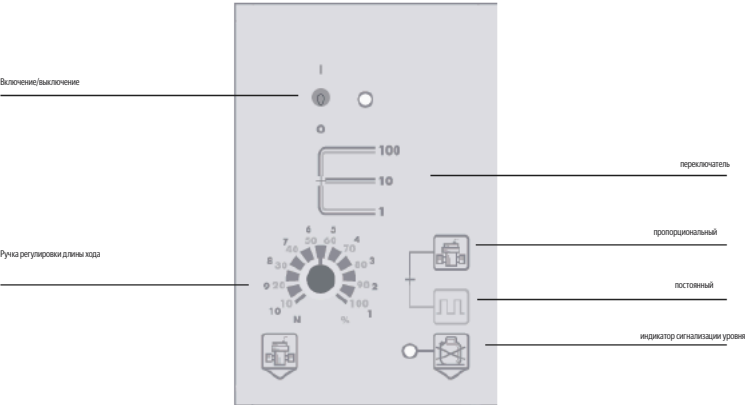
куб.см - объем дозирования насоса за один ход (в куб.см). Обратитесь к следующей таблице

k - коэффициент разбавления дозируемого продукта (чистый химикат k = 1).

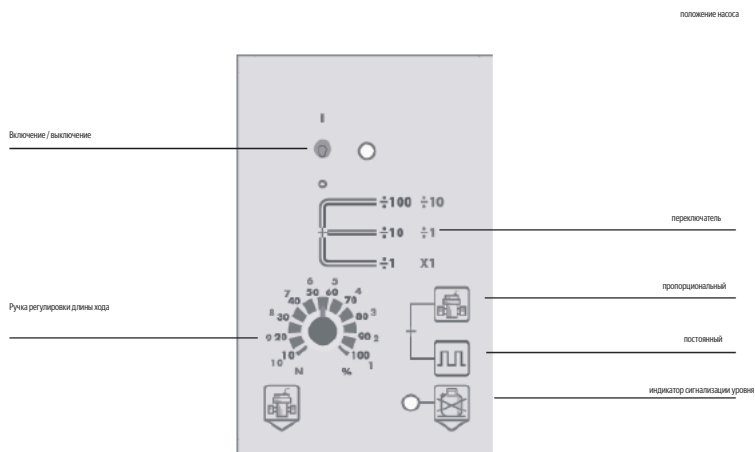
rpm * - количество продукта для дозирования в порциях (г / м³)

* 10.000 промилле равно 1%

Если коэффициент деления (N), полученный по приведенной выше формуле, равен <1, требуется насос с более высоким объемом дозирования за один ход или необходимо заменить счетчик воды на тот, который выдает большее количество импульсов на литр. В некоторых приложениях эту проблему можно решить, уменьшив коэффициент разбавления дозируемого продукта. Если дозированное количество превышает необходимое, установленный коэффициент деления (N) может быть увеличен.



Пропорциональный / постоянный насос, приводимый в действие цифровым сигналом счетчика воды. Установка переключателя в положение постоянного  имеет те же функции и регулировку, что и насос CL. Кроме того, с помощью переключателя на передней панели можно разделить максимальное количество нажатий магнита в минуту на 1 (-1), 10 (-10) и 100 (-100). Электронная регулировка производительности позволяет установить выпуск в минуту. Установите переключатель на пропорциональный ход  каждые 10 посылаемых импульсов переключатель в положение "множитель" (X1), насос выдает внешних импульсов. Установив переключатель в положение "десятиль" (-1 или -10), насос выдает максимум один ход за каждый посылаемый внешний импульс и минимум один ход за каждые 100 посылаемых импульсов. Этот насос может приводиться в действие водомерами серии СТГН или СВНГ. Этот насос также может приводиться в действие цифровым сигналом, поступающим от контакта без напряжения. Управляющий сигнал подается на разъем BNC слева от нижней крышки насоса.



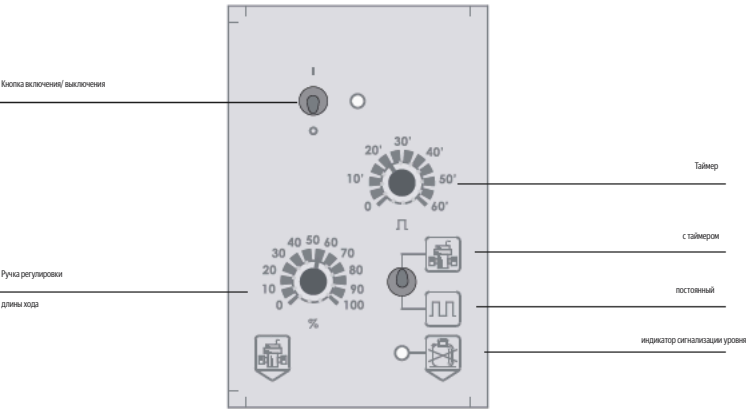
ТТЕ положение, насос имеет те же функции и регулировки
насос начинает работать при подаче внешнего импульса. Рабочий
Дозирующий насос с таймером/постоянным напряжением. Установка переключателя на  постоянное значение насоса СЛ.
Установка переключателя с таймером  положение, насос имеет те же функции и регулировки
насос начинает работать при подаче внешнего импульса.

Время срабатывания для каждого внешнего импульса устанавливается на регулировочной ручке в диапазоне от 0 до 60 секунд (другое время доступно по запросу).
Мощность также можно изменять, регулируя ход в минуту, одновременно нажимая на ручку с маркировкой %. Двойная регулировка параметров (ходов и времени) позволяет использовать этот насос в системах большой производительности, где импульсов недостаточно для приведения в действие насоса фотоэлектрического типа.
Насос снабжен коаксиальным кабелем (RG58) со штекером BNC для подключения командного сигнала.
Используйте следующую формулу для оценки  регулировки ручки:

$$\frac{3600}{\text{ИМП/ч}} = \text{сек.}$$

imp/h - выходной импульс счетчика воды в час
сек. - время в секундах, устанавливаемое на ручке time (время в часах)

В насосах типа "G" максимальная производительность по маркировке может быть уменьшена в 10 или 100 раз с помощью переключателя 1/10/100 (при наличии). В этом случае ручка с маркировкой % будет работать при максимальной установленной производительности.



ЗАПОЛНЕНИЕ

На головке насоса имеется самовыпускной шланг (с левой стороны).

Чтобы заправить насос, не прикасаясь к химикату, выполните следующие действия:

1. подсоедините прозрачный шланг к шлангу с автоматической вентиляцией и вставьте его конец в резервуар для химикатов;
2. откройте выпускной клапан, повернув ручку;
3. включите насос и установите ручку регулировки длины хода в положение 100%, а ручку регулировки скорости хода (частоты) в положение 100% (от 50% до 70% для химикатов с высокой вязкостью);
4. Весь воздух внутри насоса выйдет через выпускной клапан. Когда химикат начнет поступать в самовыпускной шланг, немедленно закройте вентиляющую ручку.

Если химикат особенно густой, для облегчения заливки:

1. включите насос и откройте выпускной клапан;
2. вставьте 20-кубовый шприц в самовыводящийся шланг и отсосите;
3. когда шприц будет почти полон, закройте выпускной клапан.

Проблема	Возможная причина
Насос не включается.	Насос не включен. Подключите его к источнику питания. Сломан предохранитель насоса. Замените его. На стр. 25 описано, как процедура замены. Сломана основная плата насоса. Замените ее. Смотрите на стр. 25 информацию о процедуре замены.
Насос не дозирует, и соленоид работает.	Фильтр засорен. Очистите его. Всасывающий шланг пуст. Насос необходимо заправить. Повторите процедуру заливки. Внутри гидравлического контура образуются пузырьки воздуха. Обратные клапаны - шланги - фитинги. Дозируемый продукт выделяет газ. Поверните ручку выпуска и дайте воздуху стечь. Используйте самовентилирующуюся головку насоса.
Насос не дозирует, а соленоид не работает или работает незначительно.	Наличие кристаллов внутри клапанов. Проверьте их и попробуйте дозировать 2-3 литра обычной воды. Замените клапаны. Засорен клапан впуска. Замените его.

Замена предохранителя или основной платы разрешена только квалифицированному персоналу. Перед началом работы отключите насос от сети питания и все гидравлические соединения.

Для замены предохранителя необходимо использовать отвертку 3x16 и 3x15 и новый предохранитель (той же модели, что и старый).

Для замены основной платы необходимо использовать отвертку 3x16 и 3x15 и новую основную плату (той же модели, что и старая).

Процедура замены предохранителя:

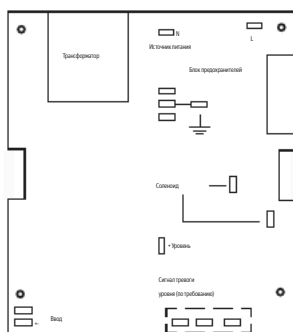
- Выверните 8 винтов из задней части насоса. -
- Подвиньте заднюю крышку насоса, пока она не будет полностью отделена от передней части насоса. - Найдите перегоревший предохранитель и замените его. -
- Снова соберите насос. - Вставьте винты на место.

Процедура замены основной платы:

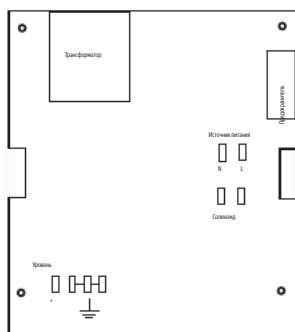
- Выверните 8 винтов из задней части насоса. - Подвиньте заднюю крышку насоса, пока она не будет полностью отделена от передней части насоса. - Выверните винты платы. - Полностью отсоедините провода от основной платы и замените ее. Снова вставьте винты. - Подсоедините провода к основной плате (см. Прилагаемое изображение). - Соберите насос. - Снова вставьте винты.



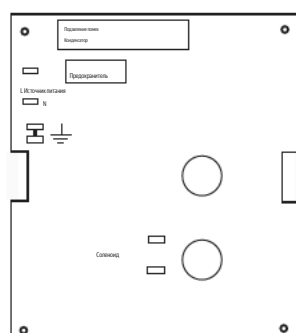
Модель TPV / TTE



Модель TC / TIS



Модель TCL



Модель TCO

График
технического обслуживания

- ⚠ Для обеспечения требований к обработке питьевой воды и поддержания улучшений, заявленных производителем, данное оборудование необходимо проверять не реже одного раза в месяц. ЗАЩИТА ОПЕРАТОРА Используйте защитное оборудование в соответствии с правилами компании. Используйте это защитное оборудование в рабочей зоне во время монтажа, обслуживания и при обращении с химическими веществами:
 - защитная маска - защитные перчатки - защитные очки - беруши или слуховые заглушки - при необходимости дополнительное защитное устройство.
- ⚠ ОТКЛЮЧЕНИЕ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ Всегда отключайте питание двигателя перед выполнением каких-либо работ по установке или техническому обслуживанию. Отключение питания может привести к серьезным физическим травмам. Работы по установке и техническому обслуживанию должны выполняться уполномоченным И КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ только в соответствии с местными правилами. Используйте оригинальные запасные части.
- ⓘ

Техническое обслуживание
насоса

- ⚠ Выключайте дезинфицирующий насос перед любой операцией по техническому обслуживанию ☞ процедура

Отключение

График технического обслуживания включает следующие виды проверок:

- Текущее техническое обслуживание и проверки - Трехмесячные проверки - Ежегодные проверки

Соответствующим образом сократите интервалы проверки, если переключатель химикат является абразивным или вызывает коррозию. Текущий ремонт и проверки. Выполняйте эти задачи всякий раз, когда выполняете текущее техническое обслуживание:

- Проверьте уплотнение. Убедитесь в отсутствии утечек из торцевого уплотнения. - Проверьте электропроводку
- Проверьте наличие необычного шума и вибрации (допустимый уровень шума 73 дБА ± 5 дБ). - Проверьте насос
- и трубопроводы на наличие утечек. - Проверьте на наличие коррозии детали насоса и / или шланги. Трехмесячные проверки. Выполняйте эти действия каждые три месяца.

- Проверьте правильность заточки. -

Проверьте механическое уплотнение, если насос не работает. Ежегодные проверки

Проводите эти проверки один раз в год:

- Проверьте производительность насоса (согласно заводской таблице).
- Проверьте давление в насосе (согласно заводской таблице).
- Проверьте мощность насоса (согласно заводской таблице).

если производительность насоса не соответствует
вашим технологическим требованиям, а технологические
требования не изменились, то выполните
следующие действия: 1. Разберите насос. 2.
Очистите его. 3. Замените изношенные детали.

Процедура обслуживания



Эта процедура ДОЛЖНА ВЫПОЛНЯТЬСЯ УПОЛНОМОЧЕННЫМ
И КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ



ЗАЩИТА ОПЕРАТОРА

Используйте защитное оборудование в соответствии с правилами компании.

Используйте это защитное оборудование в рабочей зоне во время монтажа,
обслуживания и при обращении с химическими веществами:

- защитная маска - защитные
- перчатки - защитные очки -
- беруши или слуховые заглушки -
- при необходимости дополнительное
- защитное устройство.

Выключайте дозирующий насос перед любым техническим обслуживанием или перед
длительными простоями. Отключите питание и убедитесь, что его нельзя перезапустить.



Сбросьте давление в системе. Жидкость может вытекать с разбрызгиванием.

Слейте химикат из головки насоса. Сбросьте давление

и отсоедините сменную трубу от выпускного клапана.

Промойте головку насоса и прочистите все клапаны.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ	ЧАСОТА	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ
230 В переменного тока (180-270 В переменного тока)	50/60 Гц	630 мА
115 В переменного тока (90-135 В переменного тока)	50/60 Гц	1 А
24 В переменного тока (20-32 В переменного тока)	50/60 Гц	6,3 А
12 В постоянного тока (10-16 В постоянного тока)		6,3 А

Ход насоса:	0 - 100
Высота всасывания:	1,5 метра (5 футов)
Температура окружающей среды:	0 - 40°C (32 - 104°F)
Химическая температура:	0 - 90°C (32 - 122°F)
Температура упаковки и транспортировки:	-10 - 50°C (14 - 122°F)
Максимальная рабочая высота:	200 м
Класс установки:	II
Слышимый шум	T / TA 62,0 дБ (A) / TAs слышимое 59,0 дБ (A); T / TA с умножением 58,0 дБ (A); T AC 78,3 дБ (A)
Номинальная степень защиты	T / TA IP65 - UR рабочий % 85% при t 40 ° C, 70% при 50 ° C (без образования конденсата), T AC IP54

Только модели со сжатым воздухом T AC (T AC CO и T AC CL): Расход сжатого воздуха 30 л / ч (всасываемый воздух) Давление всасываемого воздуха 7 бар

Насос-дозатор сжатого воздуха работает только со сжатым воздухом без смазывающих веществ и / или конденсированной воды. Диапазон давления подачи воздуха должен составлять от 6 до 10 бар.

МАТЕРИАЛЫ ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Корпус:	PP
Головка насоса:	PVDF (стандартный), PP, PMMA, SS*
Диафрагма:	PTFE
Шарик:	КЕРАМИКА, СТЕКЛО, PTFE, SS**
Всасывающий патрубок:	PVC/PE**
Нагнетательный патрубок:	PVDF
Уплотнительное кольцо:	FP, EP, WAX,SL,PTFE*
Датчик уровня:	PVDF
Кабель датчика уровня:	PE
Донный фильтр:	PVDF

* по заказу.
** в соответствии с моделью насоса.

МОДЕЛИ ТИ ТА

T	РАСХОД				куб. см на ход макс.	Максимальное давление		Максимальный ток в (А)		Поддача PVDF шланг	Всасывание шланг	ТИП головки насоса
	минимум куб.см/ч	макс. л/ч	минимум галл/ч	Макс галл/ч		bar	PSI	230 В	115 В			
2005	500	5	0.13	1.32	0.7	20	290	1.6	3.2	4x6	4x6	L
0515	1500	15	0.39	3.96	2.1	5	73	1.6	3.2	6x8	6x8	N
0420	2000	20	0.52	5.28	2.8	4	58	1.6	3.2	6x8	6x8	N
0330	3000	30	0.79	7.93	4.2	3	43	1.6	3.2	8x10	8x12	S
0150	5000	50	1.32	13.2	7	1	15	1.6	3.2	8x10	8x12	S
00100	10000	100	2.64	26.4	14	0	0	1.6	3.2	12x18 ПВХ усиленный	12x18 ПВХ усиленный	T
TA	РАСХОД				куб. см на ход МАКС.	Максимальное давление		Максимальный ток в (А)		Поддача PVDF шланг	Всасывание шланг	ТИП головки насоса
	минимум куб.см/ч	макс. л/ч	минимум галл/ч	Макс галл/ч		bar	PSI	230 В	115 В			
203.2	96	3.2	0.025	0.85	0.44	20	290	1.6	3.2	4x6	4x6	LA
0510	300	10	0.079	2.64	1.39	5	73	1.6	3.2	6x8	6x8	NA
0413	390	13	0.103	3.43	1.80	4	58	1.6	3.2	6x8	6x8	NA
0320	600	20	0.16	5.3	2.78	3	43.5	1.6	3.2	8x10	8x12	SA
0135	1050	35	0.28	9.2	4.86	1	14.5	1.6	3.2	8x10	8x12	SA

МОДЕЛИ ТАС

ИНФОРМАЦИЯ ОТ АС СО ИТАС СЛ										
Модели	РАСХОД				куб. см на ХОД ПОРШНЯ	Максимальное давление впрыска		Головка насоса	Нагнетательный шланг из PVDF	Всасывающий шланг
	мин куб.см/ч	макс л/ч	Минимум GPH	Макс GPH		бар	Фунт/кв.дюйм			
1050	1500	50	0.396	13.2	7	10	145	N	8 x 12	8 x 12
05150	4500	150	1.19	39.6	20.8	5	73	T	12 x 18 усиленный ПВХ	12 x 18 усиленный ПВХ
00230	6900	230	1.80	60.7	32	0	0	T	12 x 18 усиленный ПВХ	12 x 18 усиленный ПВХ

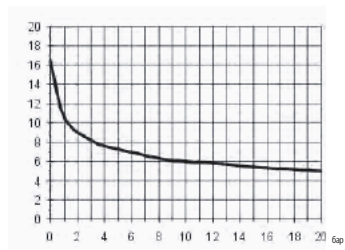
Скорость потока указана для H₂O при температуре

20°C при номинальном давлении. Точность дозирования ±

2% при постоянном давлении ± 0,5 бар.

2005: n/4 05

бар 20 Напор насоса мод. L



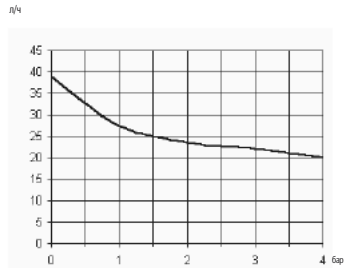
0515: n/4 15 бар 5

Напор насоса мод. N



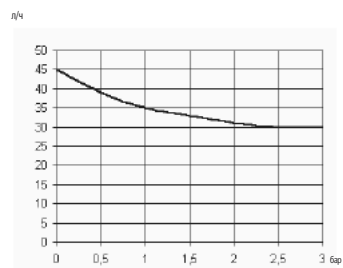
0420: n/4 20 бар 4

Напор насоса мод. N



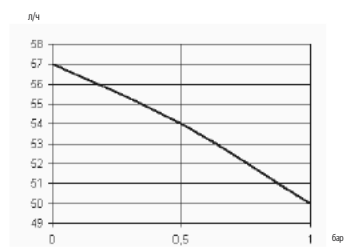
0330: n/4 30 бар 3

Напор насоса мод. S



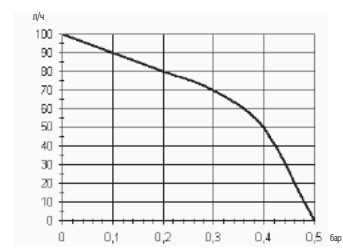
0150: n/4 50 бар 1

Напор насоса мод. S

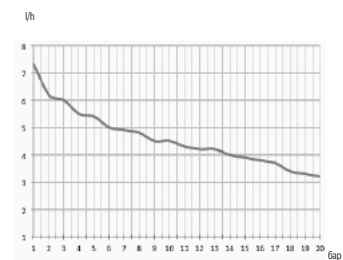


00100: n/4 100 бар 0

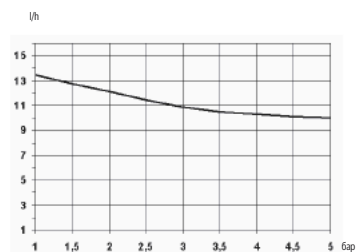
Напор насоса мод. T



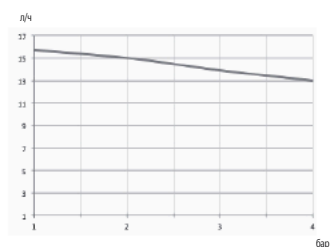
203.2: n/4 20 бар 3,2
Напор насоса мод. LA



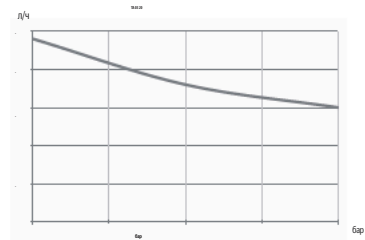
0510: n/4 10 бар 5
Напор насоса мод. NA



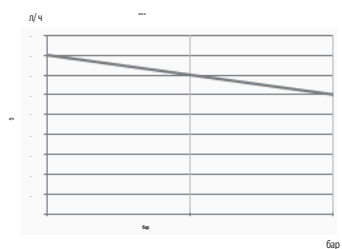
0413: n/4 13 бар 4
Напор насоса мод. NA



0320: n/4 20 бар 3
Напор насоса мод. SA



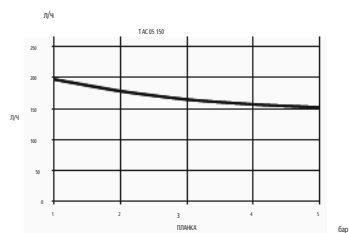
0135: n/4 35 бар 1
Напор насоса мод. TA



Расход указан для H₁, 0 при температуре 20°C при номинальном давлении. Точность дозирования ± 2% при постоянном давлении ± 0,5 бар.

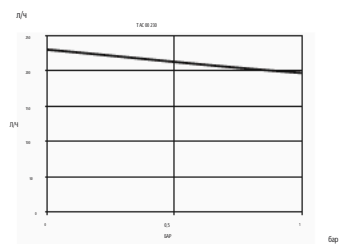
05150: л/ч 150 бар 5

Напор насоса мод. Т



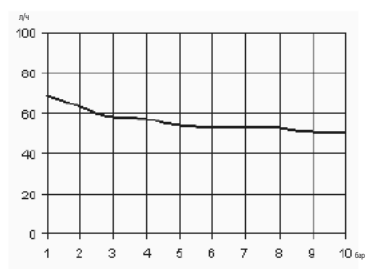
00230: л/ч 230 бар 0

Напор насоса мод. Т

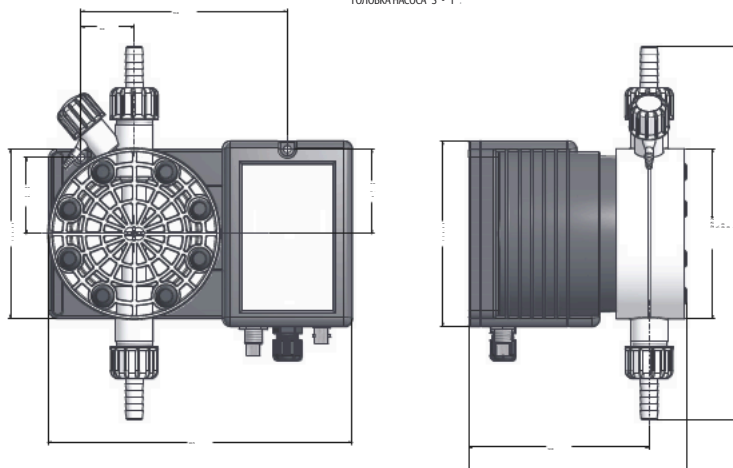


1050: л/ч 50 бар 10

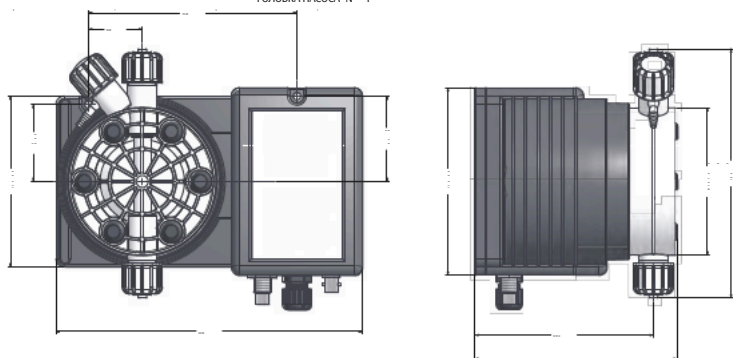
Напор насоса мод. N



ГОЛОВКА НАСОСА "S" - "T".



ГОЛОВКА НАСОСА "N" - "P".



Химический
таблица совместимости

Демонстрируя насилие с использованием приводом широко используется для дегуманизации человеческих существ, и, в итоге, чтобы для каждого применения был выбран наиболее подходящий материал, контриктующий с ним, а также таблица совместности служит полезным подспорьем в этом отношении. Вся информация в этом списке периодически проверяется и считается правильной на дату публикации. Вся информация в этом списке основана на данных производителя и его собственном опыте, но поскольку стойкость любого материала зависит от множества факторов, этот список предоставляет только в качестве начального руководства, подтверждающего никаким образом не дает гарантии в отношении совместности, представленной в этом списке. Табл. 1.

Таблица химической совместности.

[illegible]

¹⁰ Гипохлорит кальция (Хлорная известь): Тест WQA проводится на основе 1% раствора гипохлорита кальция

- 1 - Хорошая стойкость
2 - Достаточная стойкость
3 - Не стойкие

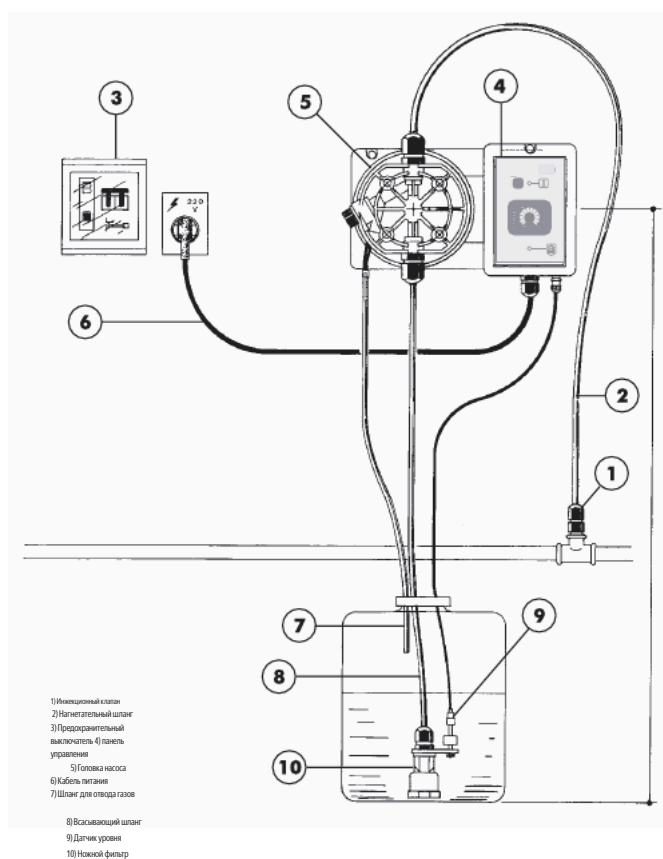
Материалы

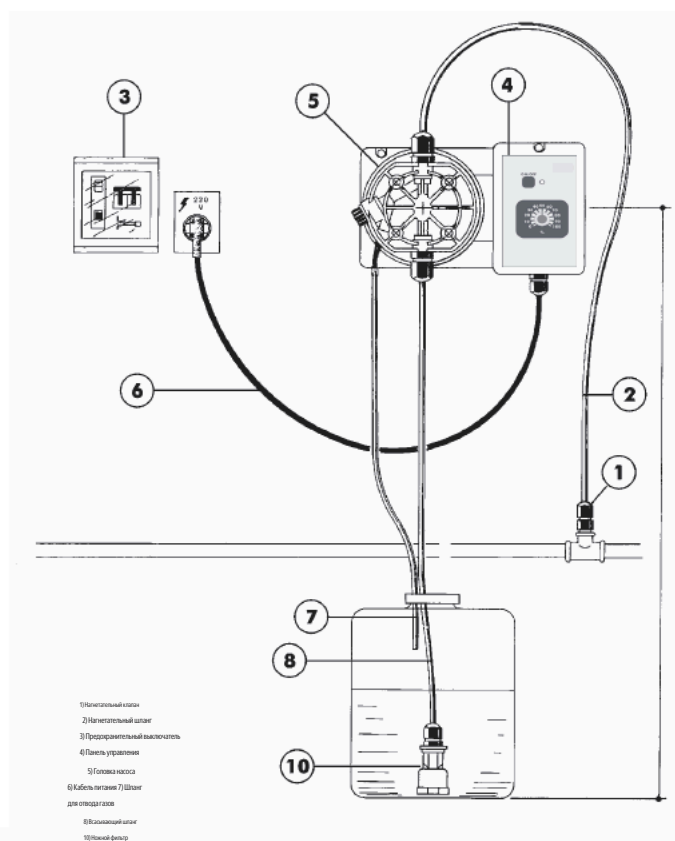
Поливинилденфторид (PVDF) Головки насосов, клапаны, фитинги
 Полипропилен (PP)..... Головки насосов, клапаны, фитинги
 PBX Головки насосов
 Нержавеющая сталь (SS 316) Головки насосов, Клапаны
 Полиметилметакрилатный акрил (PMMA) Головки насосов
 политетрафторэтилен (PTFE) Диафрагма
 фторурасер (FPM)..... Уплотнительное кольцо
 этиленпропилен (EPDM)..... Уплотнительное кольцо
 нитрил (NBR)..... Уплотнительное кольцо

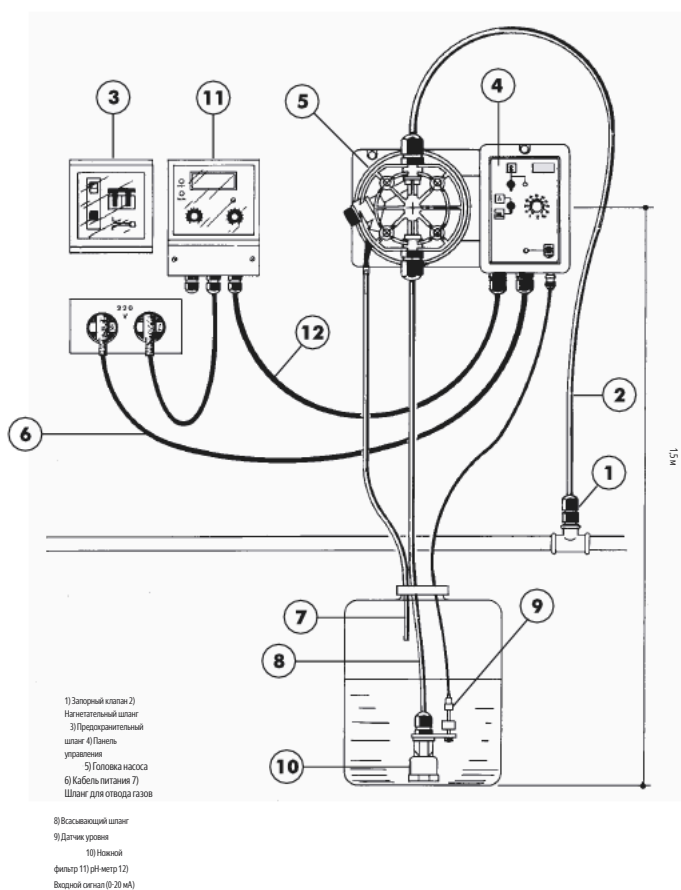
Характеристики шлангов очень важны для надежной дозировки. Каждая модель насоса предназначена для оптимальной работы с использованием выбранных шлангов в соответствии с производительностью / моделью насоса. Приведенная здесь информация предназначена только для стандартного использования. За дополнительной информацией обратитесь к производителю шланга.

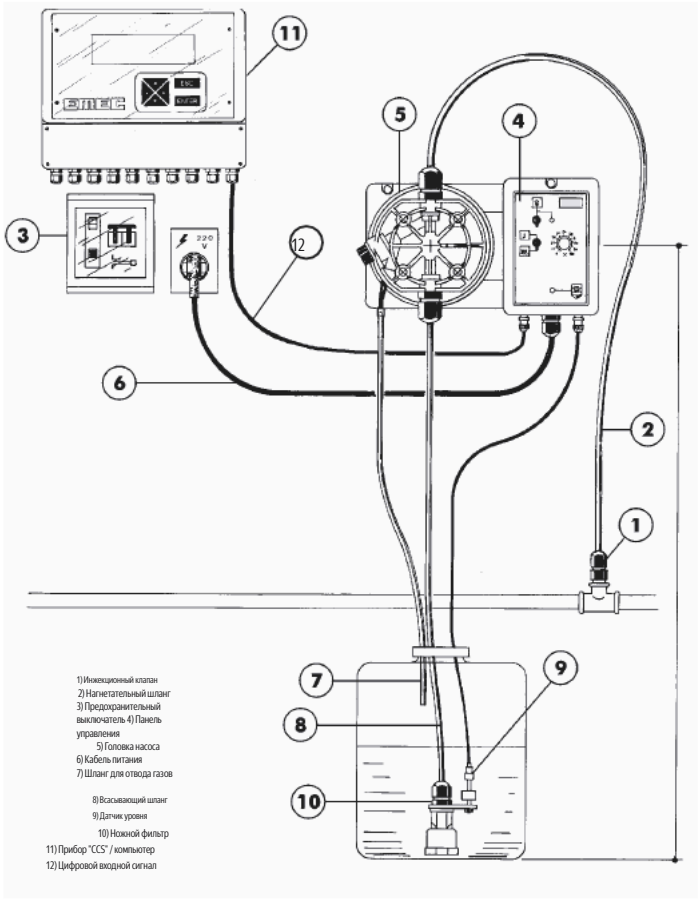
Suction / Delivery Hose			
4x6 mm PVC (transparent)	4x8 mm PE (opaque)	6x8 mm PE (opaque)	8x12 mm PVC (transparent)

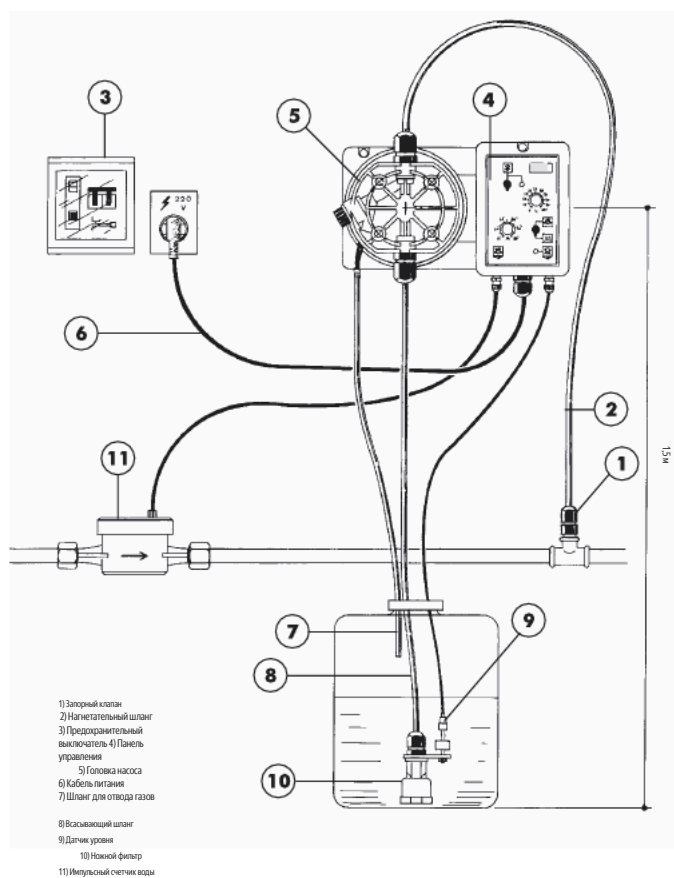
Delivery Hose	Working Pressure				Breaking Pressure			
4x6 mm PE 230 (opaque)	20°C 12 bar	30°C 10.5 bar	40°C 8.5 bar	50°C 6.2 bar	20°C 36 bar	30°C 31.5 bar	40°C 25.5 bar	50°C 18.5 bar
4x8 mm PE 230 (opaque)	20°C 19 bar	30°C 15.7 bar	40°C 12 bar	50°C 7.5 bar	20°C 57 bar	30°C 47 bar	40°C 36 bar	50°C 22.5 bar
6x8 mm PE 230 (opaque)	20°C 8.6 bar	30°C 6.8 bar	40°C 4.8 bar	50°C 2.3 bar	20°C 26 bar	30°C 20.5 bar	40°C 14.5 bar	50°C 7 bar
8x12 mm PE 230 (opaque)	20°C 12 bar	30°C 10.5 bar	40°C 8.5 bar	50°C 6.2 bar	20°C 36 bar	30°C 31.5 bar	40°C 25.5 bar	50°C 18.5 bar
4x6 mm PVDF Flex 2800 (opaque)	20°C 40 bar	30°C 34 bar	40°C 30 bar	50°C 27 bar	60°C 24.8 bar	80°C 20 bar	90°C 10 bar	
6x8 mm PVDF Flex 2800 (opaque)	20°C 29 bar	30°C 25.5 bar	40°C 22 bar	50°C 20 bar	60°C 18 bar	80°C 14.5 bar	90°C 7.3 bar	
8X10 mm PVDF Flex 2800 (opaque)	20°C 18 bar	30°C 15.5 bar	40°C 13.5 bar	50°C 12.5 bar	60°C 11.2 bar	80°C 9 bar	90°C 4.5 bar	
1/4 PE 230 (opaque)	20°C 17.6 bar							
3/8 PE 230 (opaque)	20°C 10.6 bar							
1/2 PE 230 (opaque)	20°C 10.6 bar							

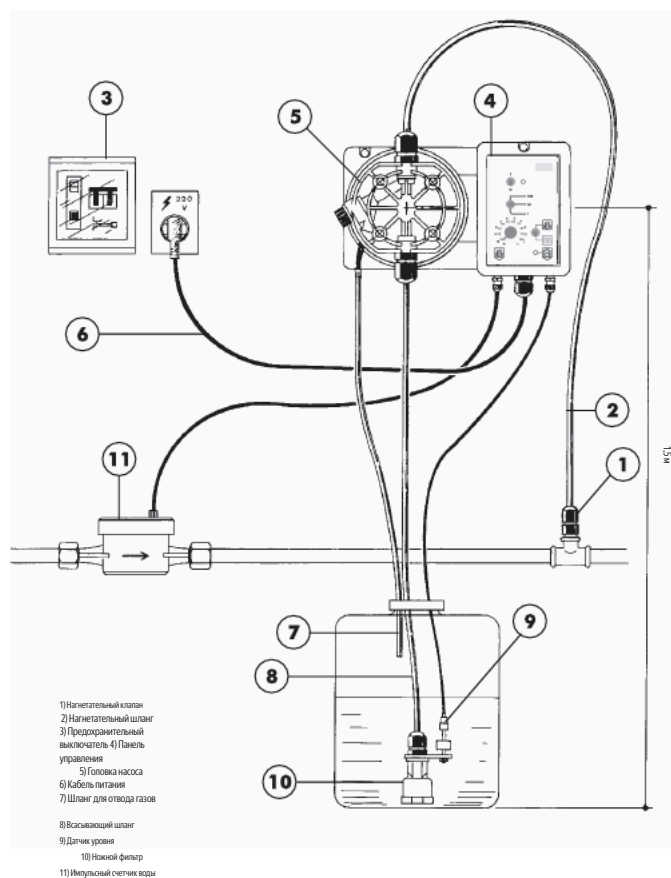


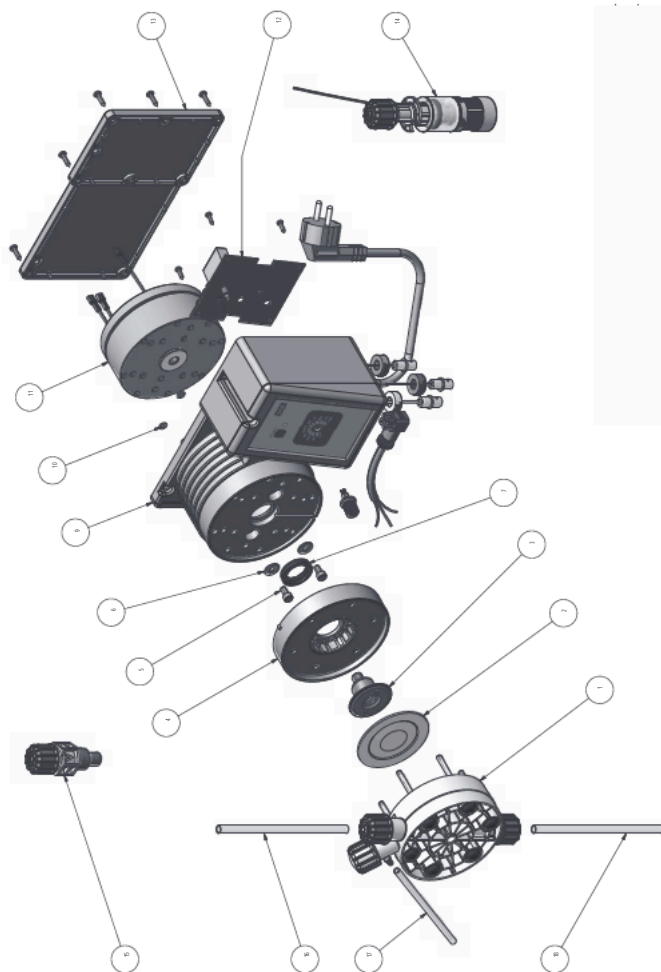












ФОРМА ДЛЯ РЕМОНТА ПРОДУКТА, УСЛУГИ

ПРИЛОЖИТЕ НАСТОЯЩУЮ ФОРМУ К НАКЛАДНОЙ О ДОСТАВКЕ

Дата ОТПРАВИТЕЛЬ

Компания name

Адрес

Номер телефона

Контактное лицо

ТИП ПРОДУКТА (см. этикетку продукта)

КОД УСТРОЙСТВА

S/N (серийный номер) number

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Описание местоположения/установки

Химический состав

Запуск (дата) Время выполнения (приблизительно, часы)

СЛЕЙТЕ ВОЮ ЖИДКОСТЬ В ГОЛОВКУ НАСОСА И ВЫСЫЩИТЕ ЕЕ ПЕРЕД УПАКОВКОЙ В оригинальную КОРОБКУ.

ОПИСАНИЕ ПРОБЛЕМЫ

☐ МЕХАНИЧЕСКАЯ

Износ parts

Поломка/другие повреждения

Corrosion Other

☐ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

Соединения, коннектор, кабели

Элементы управления (клавиатура, дисплей и т.д.)

Electronics Other

☐ УТЕЧКИ

Connections

Головка насоса

☐ ОТСУТСТВУЕТ Или ФУНКЦИОНИРУЕТ НЕНАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ/ДРУГОЕ

Подпись составителя

Штамп компании

Я заявляю, что дозирующий насос не содержит никаких опасных химических веществ.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	2
ЦЕЛЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И БЕЗОПАСНОСТЬ.....	3
ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ.....	4
ЭТИКЕТКИ.....	4
ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ.....	4
1. Введение.....	6
2. Unpacking.....	7
3. Описание насоса.....	8
4. Предупреждения перед установкой.....	9
5. Установочный чертеж.....	10
6. Гидравлическая установка.....	11
7. Установка самовентилируемой головки насоса.....	14
8. Электромонтажные работы.....	15
8. Сигнал тревоги уровня.....	17
9. Models.....	18
10. Грунтовка.....	26
11. Troubleshooting.....	27
12. Замена предохранителя и основной платы.....	28
13. Основная плата.....	29 Приложение.
Техническое обслуживание.....	30 В Приложение.
Строительные материалы и техническая информация.....	32
С Приложение. Кривые доставки.....	34
С Приложение. Кривые подачи с самоотводом.....	35
D Приложение. Размеры.....	36
E Приложение. Таблица химической совместимости.....	37
F Приложение. Таблица сопротивления шлангов.....	38
G Приложение. Чертеж установки насоса "TCL".....	39
H Приложение. Чертеж установки насоса "TSC".....	40
I Приложение. Чертеж установки насоса "TIC".....	41
Приложение L. Чертеж установки насоса "TIS".....	42
Приложение M. Чертеж установки насоса "TTE".....	43
N Приложение. Чертеж установки насоса "TPV".....	44
O Приложение. Мод для просмотра в разобранном виде. T / TA.....	45
P Приложение. Мод для просмотра в разобранном виде. ТАКТИКА.....	46 s1

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ДИРЕКТИВАМ, ПРЕДПИСАНИЯМ И СТАНДАРТАМ

§ Маркировка CE / EU и UKCA

Мы гарантируем, что этот продукт соответствует основным требованиям применимых директив и предписаний на основании следующих спецификаций. Пожалуйста, внимательно изучите следующие спецификации для использования продукта в странах-членах Европейского Союза и Соединенном Королевстве.

• Гармонизированные директивы и стандарты CE/ EU

Директивы

ДИРЕКТИВА 2006/42/ЕС

ДИРЕКТИВА 2014/35/ЕС

ДИРЕКТИВА 2014/30/ЕС ДИРЕКТИВА

2011/65/ЕС ДЕЛЕГИРОВАННАЯ

ДИРЕКТИВА (ЕС) 2015/863

Гармонизированные стандарты

EN ISO 12100

EN 809

EN ISO 20361

EN IEC 61326-1

EN 61010-1

EN IEC 63000

• Гармонизированные правила и стандарты UKCA

Регламенты

2008 № 1597

2008 2016 № 1091

2016 № 1101

2012 № 3032

Гармонизированные

стандарты BS EN ISO

12100 BS EN 809

BS EN ISO 20361

BS EN IEC 61326-1

BS EN 61010-1

BS EN IEC 63000



Утилизация оборудования с истекшим сроком службы пользователями

Этот символ предупреждает вас о недопустимости утилизации изделия вместе с обычными отходами. Уважайте здоровье человека и окружающую среду, сдавая выброшенное оборудование в специальный центр утилизации электронного и электротехнического оборудования. Для получения дополнительной информации посетите онлайн-сайт.



При демонтаже насоса, пожалуйста, разделяйте типы материалов и отправляйте их в соответствии с местными требованиями по утилизации для вторичной переработки. Мы ценим ваши усилия по поддержке местной экологической программы по переработке. Работая вместе, мы сформируем активный союз, обеспечивающий сохранение бесценных ресурсов мира.